

UNIVERZITA PARDUBICE  
Fakulta filozofická  
Katedra anglistiky a amerikanistiky

## Posudek oponenta bakalářské práce

**Autor práce:** Veronika Žáková

**Studijní obor:** Anglický jazyk pro vzdělávání

**Název práce:** The Usage of Mother Tongue in ELT in Lower-secondary Education

**Akademický rok:** 2022/2023

**Vedoucí práce:** Mgr. Helena Zitková, Ph.D.

**Oponent práce:** Doc. PaedDr. Monika Černá, Ph.D.

<b>Kritéria hodnocení</b>		<b>Hodnocení</b>
<b>Všeobecná charakteristika</b>	Splnění zásad zpracování práce a naplnění stanoveného cíle	<b>D</b>
	Logická struktura práce	
	Vyváženost teoretické a praktické části	
<b>Teoretická část</b>	Prezentace různých teoretických přístupů k řešenému problému	<b>E</b>
	Kritické posouzení prezentovaných přístupů a zvolení relevantní teoretické základny	
	Zpracování kvalitní teoretické základny pro realizaci praktické části	
<b>Praktická část</b>	Vhodnost zvolené výzkumné metodologie	<b>C</b>
	Aplikace zvolené výzkumné metodologie	
	Relevantní a srozumitelná argumentace a interpretace získaných výsledků	
<b>Práce s odbornou literaturou</b>	Kvalita, množství a relevance zpracované literatury	<b>C</b>
	Kritický přístup ke zdrojům	
<b>Formální stránka</b>	Dodržení doporučených pravidel a norem formální úpravy (směrnice FF UPa)	<b>C</b>
	Kvalita vědeckého aparátu, příloh, tabulek a obrázků	
	Dodržení bibliografické normy CMS (The Chicago Manual of Style)	
<b>Jazyková úroveň</b>	Gramatická přesnost a komplexnost	<b>B</b>
	Slovní zásoba	
	Koheze a koherence	
	Interpunkce a stylistické aspekty	

## Slovní vyjádření k hodnocení bakalářské práce:

Vybrané téma představuje jeden z evergreenů didaktiky cizích jazyků, angličtinu nevyjímaje. V historii výuky angličtiny se názor na využívání mateřského jazyka měnil z extrému do extrému, což studentka diskutuje v kapitole 1.1. Tato diskuse však není úplná, chybí zde uvedení alespoň některých z tzv. *comprehension approaches / methods* (*The Natural Approach, TPR*), ze kterých lze čerpat teoretickou oporu pro názor prosazující vedení hodin v L2 a jeho maximální použití. Dále v této části chybí názor na L1 ve výuce L2 v post-komunikačním období. V následující kapitole, jejímuž názvu nerozumím (*Influence of L1 on ELT aims*), autorka konstatuje, že CEFR (2020) se nezabývá používáním L1. Doporučuji prostudovat kapitoly věnované mediaci.

Nelogická je struktura práce – autorka nejprve prezentuje diachronní pohled na L1 ve výuce angličtiny, dále prezentuje důvody pro (ne)využívání L1 v této výuce. Důvody neopírá o teoretická východiska přístupů a metod, ale uvádí situace, kdy L1 (ne)použít (dávání instrukcí, poskytování zpětné vazby). Text má často formu doporučení pro praxi (s. 16 opakování *should*), ale bez vysvětlení proč. Teprve poté následují kapitola o pedagogické komunikaci, která sice představuje širší kontext, ale je zbytečně rozsáhlá a pokrývá oblasti, které nejsou z hlediska zadání relevantní. Text navíc směřuje ke stejným či podobným závěrům jako kapitola 1.3, ale na obecné úrovni. Pak se znovu opakuje v podstatě totéž, ale ve struktuře dle rolí učitele. Text bylo potřeba lépe promyslet a strukturovat obecná a specifická témata ve vzájemné provázanosti a vyhnout se tak duplicitám. Obecně platí, že by textu prospěla větší míra zohlednění oboru – náznak vidím v konstatování pozitiv komparativního pohledu, kde mohla autorka uvést příklady třeba z oblasti gramatiky, slovní zásoby, výslovnosti atd., neboť L1 je přítomen v myslích studentů a osvojování L2 nevyhnutelně ovlivňuje (problematika negativního transferu).

## Návrh otázek a podnětů pro diskusi při obhajobě:

1. Zdůvodněte teoreticky, proč je vhodné vést hodiny v angličtině.
2. Co myslíte výrazem *exchanging knowledge*?
3. Jak jste pracovala s observačním archem?
4. Proč je kód *use English as much as possible* v kategorii *negative approach*?
5. Jak se vztahují vyvozené kategorie prezentované v části 5.2 k výzkumným otázkám?

<b>V ý s l e d n á   k l a s i f i k a c e *</b>	<b>D</b>
--	----------

Dne: 13. května 2023

.....

Podpis oponenta

\* Výsledné hodnocení není průměrem dílčích známek

\*\* Vyhovující podtrhněte

